

Enregistrez votre produit et bénéficiez de l'assistance sur

www.philips.com/welcome

CD1550



US-FR Combiné supplémentaire



Avertissement

Utilisez uniquement des batteries rechargeables
Chargez le combiné pendant 24 heures avant utilisation

PHILIPS

Table des matières

1	Renseignements en matière de sécurité	2	4.3	Souscrire un combiné	15
1.1	Renseignements en matière d'approbation de l'équipement	2	5	Utilisation de votre téléphone	16
1.2	Renseignements concernant les interférences	3	5.1	Appeler	16
1.3	Compatibilité avec les prothèses auditives	5	5.2	Décrocher	16
1.4	Conformité aux limites d'exposition de radiation RF du FCC	5	5.3	Raccrocher	16
2	Important	6	6	Mieux utiliser votre téléphone	17
2.1	Alimentation électrique	6	6.1	Utiliser l'interphone	17
2.2	Conformité	7	7	Réglages personnalisés	19
2.3	Champs électriques, magnétiques et électromagnétiques ("EMF")	7	7.1	Changer le nom du combiné	19
2.4	Recycler vos batteries	8	7.2	Sonnerie du combiné	19
2.5	Centres de service	8	7.3	Changer la langue de l'affichage	20
3	Votre téléphone	9	7.4	Activer/désactiver le raccrochage automatique	20
3.1	Contenu de la boîte	9	8	Réglages avancés	21
3.2	Vue d'ensemble de votre téléphone	10	8.1	Souscrire un combiné	21
3.3	Icônes	13	8.2	Desouscrire un combiné	21
4	Pour démarrer	14	9	Caractéristiques techniques	22
4.1	Connecter la base	14	10	Foire aux questions	23
4.2	Installez votre téléphone	14	11	Index	25

1 Renseignements en matière de sécurité

1.1 Renseignements en matière d'approbation de l'équipement

Votre équipement téléphonique a été approuvé pour une connexion au réseau téléphonique public commuté et est conforme aux sections 15 et 68 des lois et règlements du FCC et les exigences techniques concernant les équipements terminaux de téléphones publiées par l'ACTA.

1.1.1 Notification de la compagnie de téléphone locale

Sous cet équipement se trouve une étiquette indiquant, entre autre, le numéro américain et l'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) de l'équipement. Vous devez, sur demande, fournir ce renseignement à votre compagnie de téléphone.

L'IES sert à déterminer le nombre d'appareils pouvant être branchés à votre ligne téléphonique et faire entendre une sonnerie lorsque l'on compose votre numéro de téléphone. Dans la plupart des régions, la somme de l'IES de tous les appareils branchés sur une seule ligne ne devrait pas être supérieure à 5. Pour connaître avec certitude le nombre d'appareils pouvant être branchés à votre ligne conformément à l'IES, communiquez avec votre compagnie de téléphone locale.

Les fiches et prises utilisées lors du branchement de cet équipement au câblage des lieux et au réseau téléphonique doivent se conformer à la section 68 des lois et règlements applicables du FCC et aux exigences adoptées par l'ACTA. Un fil téléphonique avec fiche modulaire conforme est fourni avec ce produit. Il est conçu afin d'être branché à une prise modulaire compatible également conforme. Consultez les directives d'installation pour plus de détails.

Remarques

- Cet équipement ne peut être utilisé sur des appareils payants fournis par la compagnie de téléphone.
- Les lignes partagées sont sujettes aux tarifs provinciaux. Par conséquent, vous pourriez ne pas pouvoir utiliser votre propre équipement téléphonique si vous disposez d'une ligne partagée. Vérifiez auprès de votre compagnie de téléphone locale.
- Un avis doit être donné à la compagnie de téléphone advenant le débranchement permanent de votre téléphone.
- Si votre demeure est équipée d'un système d'alarme câblé qui est branché à votre ligne téléphonique, assurez-vous que l'installation de ce produit ne contrevienne pas au fonctionnement de celui-ci. Si vous avez des questions sur ce qui risque de désactiver le système d'alarme, consultez la compagnie de téléphone ou un installateur qualifié.

Le numéro US est situé au bas du combiné.

Le numéro IES est situé au bas du combiné.

1.1.2 Les droits de la compagnie de téléphone

Si votre équipement provoque des problèmes avec votre ligne qui endommagent le réseau téléphonique, la compagnie de téléphone devra vous aviser, si possible, lorsqu'une interruption temporaire du service est requise. S'il n'est pas possible de faire parvenir un avis préalable et que les circonstances exigent une telle action, la compagnie de téléphone peut interrompre temporairement le service de façon immédiate. Advenant une telle interruption temporaire, la compagnie de téléphone se doit de : (1) vous aviser rapidement d'une telle interruption temporaire; (2) vous offrir la possibilité de corriger la situation; et (3) vous informer de votre droit de porter plainte auprès de la Commission conformément aux procédures définies au sous-alinéa E de l'alinéa 68 des lois et règlements du FCC.

La compagnie de téléphone peut apporter des modifications à ses installations, son équipement, ses opérations ou ses procédures en matière de communication si une telle action est requise dans l'exploitation de son entreprise et si ces modifications ne vont pas à l'encontre des lois et règlements du FCC. S'il est prévu que ces modifications auront un impact sur l'utilisation ou la

performance de votre équipement téléphonique, la compagnie de téléphone doit vous faire parvenir un avis approprié, par écrit, de manière à vous permettre de maintenir un service ininterrompu.

1.2 Renseignements concernant les interférences

Cet équipement génère et utilise de l'énergie de radiofréquence pouvant provoquer des interférences avec la radio et la télévision s'il n'est pas installé et utilisé correctement conformément aux instructions fournies. Une protection raisonnable contre de telles interférences est assurée, bien qu'il soit impossible de garantir qu'une installation donnée ne causera aucune interférence. Si vous soupçonnez et confirmez la présence d'interférences en allumant et éteignant cet équipement, nous vous conseillons d'essayer de les réduire de la façon suivante : réorientez l'antenne réceptrice de la radio ou du téléviseur, déplacez l'équipement en fonction du récepteur, branchez l'équipement et le récepteur dans des prises de courant ne faisant pas partie d'un même circuit. L'utilisateur peut également consulter un technicien expérimenté en radio/télévision pour des suggestions supplémentaires. Cet équipement a été entièrement testé et jugé conforme à toutes les limites s'appliquant aux appareils numériques de Classe B, selon l'alinéa 15 du règlement du FCC. Cet appareil est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne

doit provoquer aucune interférence; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet équipement est conforme à l'alinéa 15 du règlement du FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit provoquer aucune interférence nuisible; et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites s'appliquant aux appareils numériques de Classe B, selon l'alinéa 15 du règlement du FCC. Ces limites ont été établies de manière à fournir une protection raisonnable contre les interférences lors d'une installation en milieu résidentiel.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions fournies, il peut provoquer des interférences qui affecteront les communications radio. Cependant, la possibilité d'interférences lors d'une installation particulière n'est pas entièrement exclue.

Le secret des communications ne peut être assuré lors de l'utilisation de ce produit.

Si cet équipement provoque des interférences avec la radio ou la télévision (allumez et éteignez votre appareil pour vous en assurer), nous vous conseillons

d'essayer de les réduire de la façon suivante :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception (c'est-à-dire, l'antenne de la radio ou du téléviseur « recevant » les interférences).
- Réorientez ou déplacez de manière à augmenter la distance séparant l'équipement de télécommunications et l'antenne réceptrice.
- Branchez l'équipement sur une prise de courant faisant partie d'un circuit autre que celui sur lequel est branchée l'antenne réceptrice.

Si ces mesures ne permettent pas d'éliminer les interférences, veuillez consulter votre détaillant ou un technicien expérimenté en radio/ télévision pour des suggestions supplémentaires. En outre, le FCC (Federal Communications Commission) a produit une brochure utile intitulée « How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems » (Identification et résolution des problèmes d'interférences radio/TV). Cette brochure est disponible auprès l'imprimerie officielle du gouvernement des États-Unis, Washington, D.C. 20402. Veuillez indiquer le numéro de référence 004-000-00345-4 au moment de passer votre commande.

Avis : les changements ou modifications non autorisés expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

1.3 Compatibilité avec les prothèses auditives

Ce système téléphonique satisfait aux normes du FCC/d'Industrie Canada en matière de compatibilité avec les prothèses auditives.

1.4 Conformité aux limites d'exposition de radiation RF du FCC

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition de radiation RF du FCC déterminées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement devrait être installé et fonctionner de manière à ce qu'une distance minimale de 20 cm sépare l'élément rayonnant et votre corps. Ce transmetteur ne doit être ni installé à côté de toute autre antenne ou transmetteur, ni utilisé conjointement à ces derniers.

Pour ce qui est d'une utilisation où l'appareil est porté sur soi, ce téléphone a été testé et satisfait aux directives du FCC en matière d'exposition RF lorsqu'il est utilisé avec la pince de ceinture fournie avec ce produit. L'usage d'accessoires différents peut ne pas être conforme aux directives du FCC en matière d'exposition RF.

2 Important

Prenez le temps de lire ce manuel avant d'utiliser votre téléphone. Il contient des informations importantes.

AVIS : ce produit satisfait aux exigences techniques applicables d'Industrie Canada. L'équipement doit être installé selon une méthode de branchement acceptable. Le client doit être informé que la conformité aux conditions mentionnées ci-haut n'empêche nullement la dégradation du service dans certaines circonstances.

Les réparations servant à certifier l'équipement doivent être effectuées par un centre d'entretien agréé du Canada désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification apportée par l'utilisateur à cet équipement ou toute défaillance de l'équipement peut donner à la compagnie de télécommunications des raisons d'exiger que l'utilisateur débranche l'équipement.

Pour leur propre protection, les utilisateurs doivent s'assurer que les branchements électriques de mise à la terre de l'alimentation électrique, des lignes téléphoniques et des systèmes de conduites d'eau métalliques, le cas échéant, sont branchés les uns aux autres. Cette précaution est particulièrement importante dans les secteurs ruraux.

ATTENTION : les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer ces branchements eux-mêmes mais bien contacter l'autorité d'inspection électrique appropriée ou un électricien, tel qu'il convient.

REMARQUES : cet équipement ne peut être utilisé sur des appareils payants fournis par la compagnie de téléphone.

2.1 Alimentation électrique

- Ce produit doit être alimenté en courant alternatif 120 volts. En cas de coupure de courant, la communication peut être coupée.
- Le réseau électrique est classé comme dangereux. Le seul moyen d'éteindre le chargeur est de le débrancher de la source de courant. Assurez-vous que la source de courant soit toujours aisément accessible.
- Le voltage du réseau est classé TRT-3 (Tension de Réseau de Télécommunication), selon la définition de la norme UL 60950.

Attention

Pour éviter tout dommage ou mauvais fonctionnement :

- Ne mettez pas les bornes du chargeur ou les batteries en contact avec des objets métalliques.
- Ne l'ouvrez pas sous peine d'exposition à de hautes tensions.
- Ne mettez pas le chargeur en contact avec des liquides.
- N'utilisez jamais d'autre batterie que celle livrée avec le produit ou recommandée par Philips : risque d'explosion.
- Utilisez toujours les câbles livrés avec le produit.
- L'activation de la fonction mains libres augmente considérablement le volume dans l'écouteur. Ne gardez pas le combiné trop près de votre oreille.

- Cet appareil n'est pas conçu pour effectuer des appels d'urgence en cas de coupure de courant. Pour effectuer de tels appels, prévoyez une alternative.
- N'exposez pas le téléphone à des températures excessives, telles qu'appareils de chauffage ou exposition directe au soleil.
- Ne laissez pas tomber votre téléphone et ne laissez pas d'objets tomber dessus.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniac, du benzène ou des abrasifs, ceux-ci pouvant endommager l'appareil.
- N'utilisez pas le produit dans des lieux comportant des risques d'explosion.
- Ne laissez pas de petits objets métalliques entrer en contact avec le produit. Ceci pourrait altérer la qualité du son et endommager le produit.
- Les téléphones portables actifs à proximité peuvent provoquer des interférences.

Températures d'utilisation et de stockage :

- Utilisez dans un lieu où la température est toujours entre 0 et 35° C (32 et 95° F).
- Stockez dans un lieu où la température est toujours entre -20 et 45° C (-4 et 113° F).
- La durée de vie de la batterie peut diminuer à basses températures.

2.2 Conformité

Nous, Philips, déclarons que le produit est conforme aux principales exigences et autres dispositions pertinentes de la

Directive 1999/5/CE. Ce produit ne doit être connecté qu'aux réseaux téléphoniques analogiques des pays indiqués sur l'emballage.

Vous pouvez trouver la Déclaration de Conformité sur www.p4c.philips.com.

2.3 Champs électriques, magnétiques et électromagnétiques ("EMF")

1. Philips Royal Electronics fabrique et vend de nombreux produits grand public qui, comme tout autre appareil électronique, sont capables d'émettre et de recevoir des signaux électromagnétiques.
2. L'un des principes directeurs de la politique de Philips est de prendre toutes les précautions de santé et de sécurité nécessaires pour que nos produits soient conformes à toutes les exigences légales applicables et restent à l'intérieur des normes EMF applicables à l'heure de la fabrication desdits produits.
3. Philips s'est engagé à développer, produire et commercialiser des produits sans effets néfastes sur la santé.
4. Philips confirme que si ses produits sont manipulés correctement et utilisés pour l'usage visé par Philips, sont sans danger pour l'utilisateur d'après les conclusions scientifiques disponibles aujourd'hui.
5. Philips joue un rôle actif dans le développement de normes internationales de sécurité et EMF, lui permettant de mieux anticiper les

développements des normes et ainsi les intégrer rapidement à ses produits.

2.4 Recycler vos batteries

Ne jetez pas vos batteries rechargeables. Téléphonez au numéro sans frais 1-800-822-8837 pour obtenir des directives quant à la façon de recycler vos batteries.



Le sceau RBRC[®] sur la pile au nickel-métal-hydrure (NiMH) indique que Philips Royal Electronics participe

volontairement à un programme de l'industrie servant à recueillir et recycler les batteries à la fin de leur cycle de vie, lorsqu'elles sont mises hors service au États-Unis et au Canada.

Le programme RBRC[®] offre une alternative commode à la mise aux rebuts des batteries au nickel-métal-hydrure ou à leur présence dans les centres d'enfouissement, ce qui peut être illégal dans votre région.

La participation de Philips au programme RBRC[®] vous permet de disposer des batteries usées auprès des détaillants locaux ou centres de service autorisés de produits Philips participant au programme RBRC[®].

Composer le 1-800-8-BATTERY pour plus de renseignements sur le recyclage des batteries

Ni-MH et les interdictions/restrictions mises en place dans votre région. La participation de Philips à ce programme fait partie de son engagement à protéger

notre environnement et conserver nos ressources naturelles.

RBRC[®] est une marque de commerce déposée de Rechargeable Battery Recycling Corporation.

2.5 Centres de service

Centre de service USA

Philips Consumer Lifestyle

1600 Summer Street

PO Box 120015

Stamford, CT 06912

Phone: (800) 233-8413

Support par courriel :

<http://www.support.philips.com/support>

3 Votre téléphone

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips !

Pour bénéficier pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit sur: www.philips.com/welcome.

3.1 Contenu de la boîte



Combiné



Chargeur



Trappe batteries



**2 batteries AAA
NiMH rechargeables**



Adaptateur secteur



**Agrafe de
ceinture**

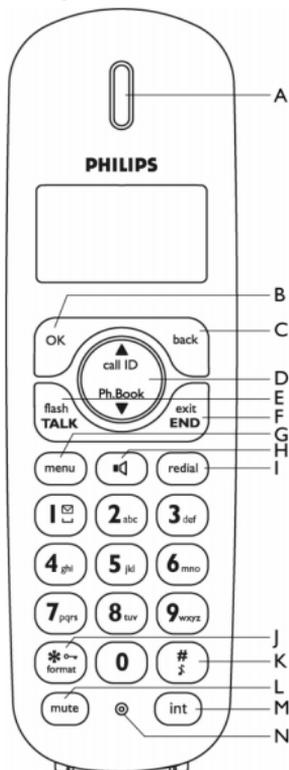


Manuel d'utilisation



Garantie

3.2 Vue d'ensemble de votre téléphone



A Écouteur

B Touche OK

Dans les autres modes : pour sélectionner la fonction affichée à l'écran, directement au-dessus de la touche.

C Touche retour/effacer

En mode d'entrée de texte ou de chiffres : appuyez brièvement pour effacer un caractère ou un chiffre.

Dans les autres modes : pour sélectionner la fonction affichée à l'écran, directement au-dessus de la touche.

D Touches de navigation

En mode veille : vers le haut pour ouvrir le journal des appels, vers le bas pour ouvrir le répertoire.

Pendant un appel : vers le haut ou le bas pour augmenter ou diminuer le volume de l'écouteur.

Dans les autres modes : défiler vers le haut ou vers le bas, ou passer à l'enregistrement précédent ou suivant.

E Touche prise de ligne

En mode veille : répondre à un appel entrant externe ou interne.

Pendant un appel : pour activer la fonction de rappel.

En mode répertoire/journal des appels/ appels émis : pour composer le numéro sélectionné.

F Touche raccrocher

En mode veille : appuyez longuement pour allumer/éteindre le combiné.

Pendant un appel : pour raccrocher.

Dans les autres modes : appuyez brièvement pour revenir au mode veille.

G Touche menu

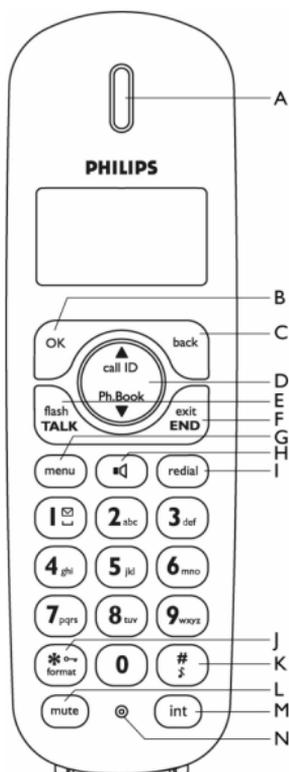
En mode veille : pour ouvrir le menu principal.

H Touche haut-parleur

En mode veille : pour activer le haut-parleur et composer le numéro. Pour décrocher en mode mains-libres.

Pendant un appel : pour activer/désactiver le haut-parleur

Dans le répertoire/le journal des appels/la liste des appels émis : pour composer le numéro sélectionné en mode mains-libres.



I Touche rappel (redial)

En mode veille : ouvrir la liste des appels émis.

En mode de numérotation directe : pour recomposer le dernier numéro appelé.

J Touche de verrouillage du clavier/format (* format)

En mode veille : pour insérer *. Appuyez *longuement* pour verrouiller/déverrouiller le clavier.

Pendant un appel : pour passer de la numérotation décimale à la numérotation à fréquences vocales.

Dans le journal des appels : appuyez plusieurs fois pour voir les séquences de numérotation.

K Touche de désactivation de la sonnerie (# \$)

En mode veille : pour insérer #. Appuyez *longuement* pour activer/désactiver la sonnerie.

Pendant un appel : pour insérer #. Appuyez *longuement* pour insérer une pause.

En mode d'entrée de texte : pour passer des minuscules aux majuscules. Appuyez *longuement* pour insérer une pause.

L Touche silence (mute)

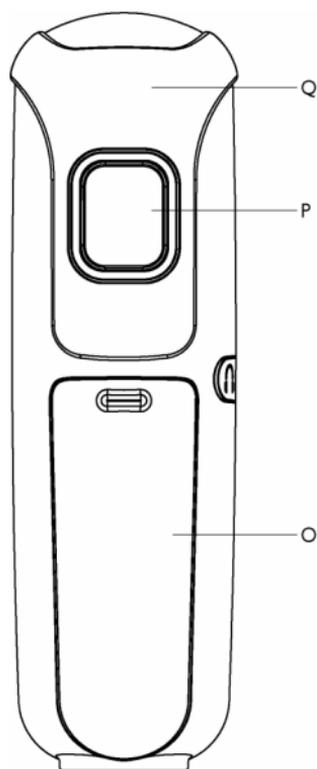
Pendant un appel : pour fermer/ouvrir le micro.

M Touche transfert d'appel/interphone (int)

En mode veille : pour passer un appel interne.

Pendant un appel : pour mettre la ligne en attente et appeler un autre combiné ou pour passer d'un appel externe à un appel interne. Appuyez *longuement* pour créer une conférence téléphonique.

N Microphone



O Trappe des batteries

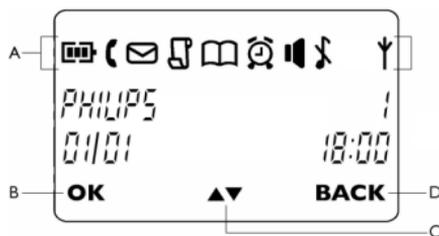
P Haut-parleur

⚠ Attention

L'activation du mode mains-libres peut brusquement faire augmenter le volume dans l'écouteur. Ne tenez pas le combiné trop près de votre oreille.

Q Agrafe de ceinture

3.3 Icônes



A Barre d'état



Batterie complètement chargée.



Batterie complètement déchargée.



Appel externe en cours ou en attente. L'icône clignote quand un appel entrant est reçu.



Nouveaux messages vocaux reçus. L'icône clignote s'il y a des messages non lus.



S'affiche quand le journal des appels est ouvert. L'icône s'affiche en cas de nouveaux appels manqués.



Répertoire ouvert.



Alarme activée.



Haut-parleur activé



Sonnerie désactivée.



Combiné souscrit et à portée de la base. Clignote si le combiné est hors de portée ou cherche une base.

B OK

S'affiche dans un menu pour confirmer votre sélection.

C ▲▼

Indique que d'autres options sont disponibles. Utilisez les touches de navigation pour faire défiler vers le haut ou vers le bas. Augmente ▲ ou diminue ▼ le volume de l'écouteur pendant un appel.

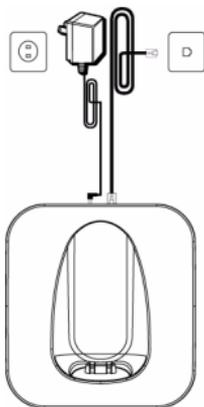
D BACK (RETOUR)

S'affiche dans un menu. Sélectionnez **BACK** pour revenir au niveau précédent du menu ou pour effacer le dernier chiffre / caractère entré.

4 Pour démarrer

4.1 Connecter le chargeur

- 1 Placez le chargeur dans un endroit central, près d'une prise de courant.



- 2 Branchez le câble électrique à leurs connecteurs respectifs à l'arrière du chargeur.

4.2 Installez votre téléphone

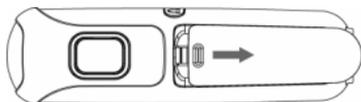
Avant d'utiliser le combiné, les batteries doivent être installées et complètement chargées.

4.2.1 Installez les batteries.

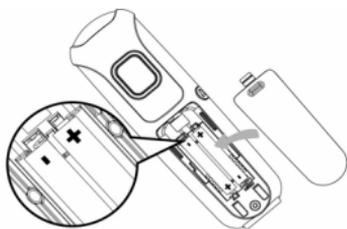
Attention

Utilisez uniquement les batteries rechargeables AAA fournies avec votre appareil. Si vous utilisez des batteries alcalines ou d'un autre type, celles-ci pourraient fuir.

- 1 Faites glisser la trappe des batteries pour l'enlever.



- 2 Mettez les batteries en place en respectant les polarités indiquées et remettez la trappe en place.



4.2.2 Chargez les batteries

Attention

Avant la première utilisation, le combiné doit être chargé pendant au moins 24 heures.

Lorsque les batterie s'affaiblissent, le détecteur de faible charge vous alerte par un signal sonore et l'icône des batteries clignote.

Si la charge des batteries devient très basse, le téléphone s'éteint automatiquement peu après l'alerte et les opérations en cours ne sont pas sauvegardées.

- 1 Placez le combiné sur le berceau de chargement du chargeur. Vous entendez un bip lorsque le combiné est correctement placé.
- 2 L'icône des batteries  clignote sur l'écran pendant la charge.
- 3 L'icône des batteries  cesse de clignoter lorsque le combiné est complètement chargé.

Note

La durée de vie optimale des batteries est

atteinte après 3 cycles de chargement (plus de 15 heures) et de déchargement complets, fournissant un temps de parole d'environ 12 heures et une durée de veille d'environ 150 heures.

La portée maximum interne et externe du téléphone est de 50 et 300 mètres respectivement. Lorsque le combiné est au-delà de la portée opérationnelle, l'icône de l'antenne  clignote.

Conseil

Lorsque vous atteignez la limite de portée et que la conversation devient mauvaise, rapprochez-vous de la base.

4.3 Souscrire un combiné

Les procédures ci-dessous sont celles que vous trouverez sur votre combiné. Elles peuvent varier en fonction du combiné que vous voulez souscrire. Dans ce cas, veuillez consulter le fabricant du combiné supplémentaire.

Les combinés supplémentaires doivent être souscrits à la base avant de pouvoir être utilisés. Jusqu'à 4 combinés peuvent être souscrits à une seule base.

- 1** Installez la batterie pour alumer le combiné. "**OK POUR SOUSCRIRE**" s'affiche.
- 2** Appuyez sur  **OK** sur le combiné. "**APPUI 5 s TOUCHE RECHERCHE**" s'affiche.
- 3** Appuyez sur la touche de recherche de la base dans les 5 minutes pour démarrer la souscription.
- 4** Si la souscription est effectuée, le combiné revient au mode veille.
- 5** Si elle ne l'est pas, "**OK POUR SOUSCRIRE**" s'affiche de nouveau. Répétez la procédure.

5 Utilisation de votre téléphone

5.1 Appeler

5.1.1 Pré-numérotation

- 1 Composez le numéro (maximum 24 chiffres).
 - 2 Appuyez sur la touche .
 - L'appel est lancé.
-

5.1.2 Numérotation directe

- 1 Appuyez sur  ou  pour prendre la ligne
 - 2 Composez le numéro.
 - L'appel est lancé.
-

5.2 Décrocher

Danger

Évitez de tenir le combiné trop près de votre oreille quand le téléphone sonne : le volume de la sonnerie pourrait endommager votre audition.

Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur la touche .

- La communication est établie.

Note

Un appel entrant est prioritaire sur les autres événements. Lorsqu'un appel arrive, les autres opérations en cours, telles que réglage du téléphone, navigation dans les menus, etc. sont abandonnées.

5.3 Raccrocher

Pour raccrocher, appuyez sur la touche



- L'appel est terminé.

6 Mieux utiliser votre téléphone

6.1 Utiliser l'interphone

Attention

L'interphone et le transfert d'appel ne sont utilisables qu'entre des combinés souscrits à la même base.

Cette fonction nécessite au moins 2 combinés souscrits. Elle vous permet d'effectuer des appels internes gratuits, de transférer des appels externes d'un combiné à un autre et d'utiliser l'option conférence.

6.1.1 Appeler un autre combiné

Note

Cette fonction n'est peut-être pas disponible si le combiné n'appartient pas à la gamme CD155/150.

- 1 Appuyez sur  en mode veille.
 - *S'il n'y a que 2 combinés souscrits, la liaison interphone est immédiatement établie.*
- 2 S'il y a plus de 2 combinés souscrits, les numéros des combinés disponibles pour la fonction interphone s'affichent. Appuyez sur le numéro du combiné que vous voulez appeler.

6.1.2 Transférer un appel externe à un autre combiné

- 1 Pendant l'appel, appuyez longuement sur la touche  pour mettre l'appel externe en attente (le correspondant ne peut plus vous entendre).
 - *S'il n'y a que 2 combinés souscrits, la*

liaison interphone est immédiatement établie.

- 2 If there are more than 2 registered handsets, the handset numbers which are available for intercom will be displayed. Press the specific handset number you wish to call to start intercom.
- 3 Appuyez sur la touche  sur le combiné appelé pour répondre à l'appel interne : les deux correspondants internes peuvent alors se parler.
 - *La liaison par interphone est établie.*
- 4 Appuyez sur la touche  du premier combiné pour transférer l'appel externe au combiné appelé.
 - *L'appel externe est transféré.*

Note

Si le combiné appelé ne répond pas, appuyez sur la touche  pour reprendre l'appel externe.

6.1.3 Répondre à un appel externe pendant une communication par interphone

- 1 Pendant une communication par interphone, vous entendez un nouveau bip à l'arrivée d'un appel externe.
- 2 Appuyez sur  pour répondre à l'appel externe et terminer la communication par interphone.
 - *La connexion avec l'appel externe est établie.*

Note

Pour mettre l'appel interne en attente et répondre à l'appel externe, appuyez sur la touche .

6.1.4 Permuter un appel interne et un appel externe

Pendant l'appel, appuyez longuement sur la touche  pour passer d'un appel interne à un appel externe.

6.1.5 Créer une conférence à trois

La fonction de conférence permet à un appel externe d'être partagé entre deux combinés (en mode interphone). Les trois correspondants peuvent converser entre eux et cette fonction ne nécessite aucun abonnement.

- 1** Pendant l'appel, appuyez longuement sur la touche  pour mettre l'appel externe en attente (le correspondant ne peut plus vous entendre).
- 2** If there are more than 2 registered handsets, the handset numbers which are available for intercom will be displayed. Press the specific handset number you wish to call to start intercom.
- 3** Appuyez sur la touche  ou  sur le combiné appelé pour répondre à l'appel interne : les deux correspondants internes peuvent alors se parler.
 - *La liaison par interphone est établie.*
- 4** Appuyez sur la touche  du premier combiné pendant 2 secondes pour démarrer la conférence à trois.
 - **CONFERENCE** s'affiche dès que la conférence est établie.

7 Réglages personnalisés

7.1 Changer le nom du combiné

Vous pouvez nommer le combiné et afficher le nom en mode veille. Le nom par défaut de votre combiné est **PHILIPS**.

1 Appuyez sur la touche  en mode veille, faites défiler avec  jusqu'à **PERSONNALISER** et appuyez sur  **OK**, faites défiler avec  jusqu'à **NOM COMBINE** et appuyez sur  **OK**.

2 Le dernier nom stocké s'affiche. Appuyez sur la touche  **BACK** pour effacer les caractères un par un.

3 Entrez le nouveau nom (10 caractères maximum) et appuyez sur  **OK** pour confirmer.

- Vous entendez un bip de validation et l'écran revient au menu précédent.

7.2 Sonnerie du combiné

7.2.1 Régler le volume de la sonnerie

Danger

Évitez de tenir le combiné trop près de votre oreille quand le téléphone sonne. Le volume de la sonnerie pourrait endommager votre audition.

Vous disposez de 5 niveaux de volume (**DESACTIVE**, **NIVEAU 1**, **NIVEAU 2**, **NIVEAU 3** ou **NIVEAU 4**). Le niveau par défaut est **NIVEAU 2**.

1 Appuyez sur la touche  en mode veille, faites défiler avec  jusqu'à **PERSONNALISER** et appuyez sur  **OK**, appuyez sur  **OK** pour aller à **MELODIES** et appuyez sur  **OK** de nouveau pour aller à **VOL SONNERIE**.

2 Faites défiler avec  jusqu'au niveau de volume désiré et appuyez sur  **OK** pour confirmer.

- Vous entendez un bip de validation et l'écran revient au menu précédent.

Note

Lorsque **SILENCE** est activé, l'icône  s'affiche sur l'écran.

7.2.2 Choisir la mélodie de la sonnerie

Votre combiné dispose de 10 mélodies.

1 Appuyez sur la touche  en mode veille, faites défiler avec  jusqu'à **PERSONNALISER** et appuyez sur  **OK**, appuyez sur  **OK** pour aller à **MELODIES**, faites défiler avec  jusqu'à **SONNERIES** et appuyez sur  **OK**.

2 Faites défiler avec  jusqu'à votre mélodie pour l'écouter.

3 Appuyez sur  **OK** pour choisir la mélodie de la sonnerie.

- Vous entendez un bip de validation et l'écran revient au menu précédent.

7.2.3 Activer/désactiver le bip des touches

Vous entendez un bip lorsque vous appuyez sur une touche. Vous pouvez activer ou désactiver le bip des touches. Par défaut, le bip des touches est **ACTIVE**.

1 Appuyez sur la touche  en mode veille, faites défiler avec  jusqu'à **PERSONNALISER** et appuyez sur  **OK**, appuyez sur  **OK** pour aller à **MELODIES**, faites défiler avec  jusqu'à **BIP TOUCHES** et appuyez sur  **OK**.

2 Faites défiler avec  jusqu'à **ACTIVE** ou **DEACTIVE** et appuyez sur  **OK** pour confirmer.

- Vous entendez un bip de validation et l'écran revient au menu précédent.

7.3 Changer la langue de l'affichage

Votre combiné peut prendre en charge plusieurs langues.

1 Appuyez sur la touche  en mode veille, faites défiler avec  jusqu'à **PERSONNALISER** et appuyez sur  **OK**, faites défiler avec  jusqu'à **LANGUE** et appuyez sur  **OK**.

2 Faites défiler avec  jusqu'à la langue que vous souhaitez et appuyez sur  **OK** pour confirmer.

- Vous entendez un bip de validation et l'écran revient au menu précédent.

* Conseil

Lorsque la langue d'affichage est définie, les menus du combiné sont immédiatement affichés dans cette langue.

7.4 Activer/désactiver le raccrochage automatique

Cette fonction vous permet de terminer un appel en reposant simplement le combiné sur la base. Le raccrochage automatique est **ACTIVE** par défaut.

1 Appuyez sur la touche  en mode veille, faites défiler avec  jusqu'à **PERSONNALISER** et appuyez sur  **OK**, faites défiler avec  jusqu'à **RACCROCH. AUTO** et appuyez sur  **OK**.

2 Faites défiler avec  jusqu'à **ACTIVE** ou **DEACTIVE** et appuyez sur  **OK** pour confirmer.

- Vous entendez un bip de validation et l'écran revient au menu précédent.

8 Réglages avancés

8.1 Souscrire un combiné

Voir chapitre 4.3

8.2 Désouscrire un combiné

- 1 Appuyez sur  en mode veille, faites défiler avec  jusqu'à **REGL. AVANCES** et appuyez sur  **OK**, faites défiler avec  jusqu'à **DESOUSCRIRE** et appuyez sur  **OK**.
- 2 Faites défiler avec  pour sélectionner le numéro du combiné à désouscrire et appuyez sur  **OK**.
 - *Vous entendez un bip de validation qui vous avertit que la désouscription a bien été effectuée et l'écran revient au menu précédent.*

Note

Si vous n'appuyez sur aucune touche du combiné pendant 15 secondes, la procédure de désouscription est abandonnée et le combiné revient au mode veille.

Pour désouscrire un combiné n'appartenant pas à la gamme CD150/155, vous devez impérativement utiliser un combiné de cette gamme.

9 Caractéristiques techniques

Affichage

- Rétro éclairage LCD progressif
- Le rétro éclairage reste allumé pendant 15 secondes après chaque activation, telle qu'appel entrant, utilisation du clavier, prise du combiné sur sa base, etc.
- Le rétro éclairage LCD est de couleur ambre.

Batteries

- 2 batteries HR AAA NiMh 550 mAh

Caractéristiques de la radio

- Bande de fréquences : 1920 - 1930 MHz
- Puissance maximum de sortie : 120 mW

Consommation

- Environ 800 mW en mode veille

Températures

- Fonctionnement : entre 0 et 35° C (32 et 95° F).
- Stockage : entre -20 et 45° C (-4 et 113° F).

Humidité relative

- Fonctionnement : jusqu'à 95% à 40°C
- Stockage : jusqu'à 95% à 40°C

10 Foire aux questions

www.philips.com/support

Vous trouverez dans ce chapitre les questions les plus fréquemment posées au sujet de votre téléphone, ainsi que les réponses.

Connexion

Le combiné ne s'allume pas !

- Chargez les batteries. Posez le combiné sur le chargeur pour charger les batteries. Le téléphone s'allumera au bout de quelques minutes.

Le combiné ne se charge pas !

- Vérifiez les contacts du chargeur.

L'icône ne clignote pas durant la charge !

- La batterie est chargée : il n'est pas nécessaire de la charger.
- Mauvais contact de la batterie : ajustez légèrement le combiné.
- Contacts sales : nettoyez les contacts de la batterie avec un chiffon légèrement imbibé d'alcool.

La communication est coupée pendant un appel !

- Chargez les batteries
- Rapprochez-vous de la base.

Le téléphone est "Hors de portée" !

- Rapprochez-vous de la base.

Configuration

RECHERCHE... s'affiche sur le combiné et l'icône clignote !

- Rapprochez-vous de la base.
 - Vérifiez que votre base est allumée.
 - Réinitialisez votre appareil et souscrivez de nouveau le combiné.
-

Son

Le combiné ne sonne pas !

Vérifiez que le **VOL. SONNERIE** n'est pas sur **SILENCE**, et que l'icône  n'est pas affichée sur l'écran (voir "Régler le volume de la sonnerie", chapitre 7.2.1).

Mon correspondant ne m'entend pas !

Le **micro** est peut-être coupé : appuyez sur  pendant un appel.

Pas de tonalité !

- Pas d'alimentation : vérifiez les branchements.
- Les batteries sont épuisées : chargez les batteries.
- Rapprochez-vous de la base.
- Le cordon téléphonique utilisé n'est pas le bon. utilisez le cordon téléphonique fourni.
- Un adaptateur de ligne est nécessaire. Connectez l'adaptateur au cordon.

Mon correspondant ne m'entend pas bien !

- Rapprochez-vous de la base.
- Éloignez la base d'au moins un mètre de tout appareil électronique.

J'ai de fréquentes interférences sur ma radio ou ma télévision !

- Déplacez la base le plus loin possible des appareils électriques.

Comportement de l'appareil

Le clavier ne fonctionne pas !

- Déverrouillez votre clavier : appuyez longuement sur  en mode veille.

Le combiné chauffe si l'appel dure longtemps !

- Ceci est normal : le combiné consomme de l'énergie pendant un appel.

Le combiné ne se souscrit pas à la base !

- Le maximum de 4 combinés a été atteint. Désouscrivez un combiné pour pouvoir en souscrire un nouveau.
- Enlevez et remettez en place les batteries du combiné.
- Essayez de nouveau en débranchant puis en rebranchant l'alimentation électrique de la base et suivez la procédure de souscription d'un combiné (voir "Souscrire un combiné", chapitre 4.3).

Mon combiné revient toujours au mode veille !

- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 15 secondes, le combiné revient automatiquement au mode veille. Il revient aussi automatiquement au mode veille lorsque vous remplacez le combiné sur la base.

11 Index

A

Accessoires 9
Appeler 16

B

Bip des touches 19

C

Charger les batteries 14
Conférence téléphonique 18
Connectez la base 14

D

Décrocher 16
Désouscrire 21

I

Icônes 13
Installez le téléphone 14
Installez les batteries 14
Interphone 17

L

Langue 20

M

Mélodie de la sonnerie 19

N

Nom du combiné 19
Numérotation directe 16

P

Pré-numérotation 16

R

Raccrochage automatique 20
Répondre à un appel externe 17
Rétro éclairage LCD 22

S

Sonnerie du combiné 19
Souscrire 15, 21

T

Transférer un appel externe 17

V

Volume de la sonnerie 19
Vue d'ensemble de votre téléphone 10



© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved

Reproduction in whole or in part is prohibited without the written consent of the copyright owner

Document number: 3111 285 50161 (US-FR)



Printed in China